

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (RCE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008																													
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C S P 1 1 1 2 4 9 code pays année département n°ordre unique CROSSA ETEL iso alpha 4 mention PTOM																													
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 50410 ETEL																													
Adresse : (address)		Tél. 02 97 20 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																													
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)																													
																															
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel																															
VIA MISTRAL																															
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948																													
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign) F G R Y		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850																													
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNATIONALES ZEE SAO TOME E PRINCIPE n°28 DP Val.21/05/15 & n°18DP Val.22/05/16 ZEE GABON N°006 Val. 31/12/2015 ZEE RCI n°LPUE 008/2014 Val 30/06/2015																													
		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net																													
3 Description du/des produits (description of products)																															
THON TROPICAL CONGELE																															
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Espèce (species)</th> <th>Code du produit (product code)</th> <th>Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)</th> <th>dates capture (catch dates)</th> <th>pds vif estimé(kg) (estimated live weight)</th> <th>pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)</th> <th>pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03 03 42</td> <td>FAO 34</td> <td>du 23/04/15 au 05/06/2015</td> <td></td> <td>298963</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SKJ</td> <td>03 03 43</td> <td>FAO 34</td> <td>du 23/04/15 au 05/06/2015</td> <td></td> <td>252939</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BET</td> <td>03 03 44</td> <td>FAO 34</td> <td>du 23/04/15 au 05/06/2015</td> <td></td> <td>10560</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)	YFT	03 03 42	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		298963		SKJ	03 03 43	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		252939		BET	03 03 44	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		10560				
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)																									
YFT	03 03 42	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		298963																										
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		252939																										
BET	03 03 44	FAO 34	du 23/04/15 au 05/06/2015		10560																										
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)																															
ICCAT Number : FRA00075 + VMS + LIVRE DE BORD																															
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58																													
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)																													
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		C.LASTENNET P/o: P.MADEC Achats thon																													
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)																													
date de déclaration : (date of declaration)		position de transbordement : (position of transhipment)																													
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)																													
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):																													
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)																													
		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																													

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal / stamp
Port de transbordement : (nom/ocode) (port of transhipment: name/ocode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :		
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900		
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp
Date : 11/06/2015	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused
Date : 23 JUIN 2015	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)		
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
Nom/titre : (name/title)		lieu : place
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)		
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		cachet (tampon) : (seal / stamp)
refusée ☐ le (date) :		
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)